

## <資料>

これは韓国語で書かれた「多文化探検・多文化共生防災実験」のイベント案内的一部分です。

### 여름 철 대이벤트

## <다문화탐험, 다문화공생防災실험>

～ 우리들은 모두 살고있다 (2000.8.15~9.2) ～

### <아래와 같은 이유로 이벤트를 개최합니다>

도쿄는 다문화의 도시, 다민족이 모여 사는 곳입니다. 세계 여러나라에서 온 많은 사람들이 여기에 살고있습니다. 할아버지나 할머니의 세대로부터 오랫동안 살고있는 사람이 있는가 하면 낯선땅에서의 새 생활을 시작하여 얼마 안되는 사람도 있습니다. 일본사람도, 다른 나라 국적사람도 다 함께 이곳에서 사는 같은 주민들이며 이웃들입니다.

이러한 다문화도시 도쿄는 대지진을 비롯한 대재해가 언제 일어날지 모릅니다. 만약 대재해가 일어날 경우 이 지역에 사는 사람들 모두가 서로 도와 협력을 하지 않으면 구원될 생명까지 잃어버리는 비극이 초래될수 있습니다. 그래서 귀중한 생명을 최대한 구원할수 있도록 하기 위하여 다문화防災실험을 하게 되었습니다.

이곳에 사는 언어와 습관을 달리하는 다양한 사람들이 비상시에 정보를 서로 옮바르게 전달하고 서로 손잡고 상호협조하여 생명을 지키기 위한 실험입니다. 아울러 이 지역에 사는 다양한 사람들의 문화를 알고 서로를 이해하기 위하여 다문화탐험이라는 이벤트를 개최하게 되었습니다.

주민 여러분, 흥미를 느껴 놀려오신 분들도 많이 참가해주십시오. 반드시 즐거운 새 발견을 경험하실것입니다.

### <참가방법>

1. <다문화탐험 Passport>를 구입한다. (1 장 ¥1,000 엔)

#### 직접 구입한다

新宿区区役所 地下1階 区職労（くしょくろう）；新宿区歌舞伎町1-4-1

歌舞伎町商店街振興組合；新宿区歌舞伎町1-19-3 歌舞伎町商店街振興組合ビル5階

Tokyo seikatsusha network; 新宿区歌舞伎町2-19-13 ASKビル4階

Restrant (협력해주는 가게들)

#### 이벤트회장에서 구입한다

매개 프로그램마다 Volunteer Staff 가 여러분을 도와줍니다. 회장에서 직접 <다문화탐험 Passport>를 구입할수 있습니다. 프로그램은 거의다 예약제이므로 참가를 희망하시는 분은 미리 예약신청을 해주십시오.